West Nile Virus Fatality File – Spanish



Un hombre del condado de Imperial es probablemente la primera víctima mortal del año del virus del Nilo Occidental en el estado

Un hombre del sur de California murió la semana pasada tras contraer el virus del Nilo Occidental en lo que probablemente sea la primera muerte causada por la enfermedad este año en el estado, según las autoridades.

El virus del Nilo Occidental, que se transmite a los humanos a través de la picadura de un mosquito, mata a los californianos cada año. El año pasado, 11 personas murieron en el estado a causa del Nilo Occidental, y 44 en el año anterior.

El hombre, que murió el 4 de julio, vivía en el condado de Imperial y tenía un historial de otros problemas de salud, según las autoridades sanitarias del condado. El Desert Sun lo identificó como Robert Mears, de 74 años, un trabajador de la construcción jubilado.

“Nuestros corazones están con la familia y los amigos del residente que falleció como resultado de complicaciones con el WNV. Esta muerte local sirve como recordatorio a nuestra comunidad de la importancia de tomar precauciones contra las picaduras de mosquitos”, dijo en un comunicado el Dr. Stephen Munday, funcionario de salud del Condado de Imperial.

Las autoridades sanitarias recomiendan que la gente se proteja del Nilo Occidental aplicando repelente de insectos, limpiando sus patios de agua estancada que atrae a los insectos y usando mangas y pantalones largos al amanecer y al atardecer, cuando los mosquitos están más activos.

Desde entonces, casi 7.000 californianos han sido diagnosticados con el virus del Nilo Occidental y más de 300 han muerto a causa de la enfermedad, según datos del estado. El virus se ha convertido en la enfermedad transmitida por mosquitos más frecuente en Estados Unidos.

Los expertos en salud afirman que las temperaturas cálidas hacen más probable que los mosquitos se reproduzcan e infecten a los humanos con el virus. Este año en particular, las lluvias de finales de la primavera han dejado agua estancada, lo que proporciona un terreno fértil para que los mosquitos se reproduzcan y propaguen la enfermedad.

“La actividad del virus del Nilo Occidental en el estado está aumentando, por lo que

es importante tomar todas las precauciones posibles para protegerse de las picaduras de mosquitos", dijo en un comunicado la Dra. Karen Smith, directora del Departamento de Salud Pública de California.

El momento de la reciente muerte es algo inusual. En los dos últimos años, las autoridades sanitarias no empezaron a informar de muertes por el Nilo Occidental hasta septiembre, aunque antes hubo muchos casos no mortales.

Para controlar los niveles del Nilo Occidental en todo el estado, los trabajadores sanitarios hacen pruebas a los mosquitos para detectar el virus y también recogen datos sobre las aves muertas. Los mosquitos transmiten el virus del Nilo Occidental a las aves, que pueden matarlas, lo que hace que las aves sean un indicador fiable del número de mosquitos portadores del Nilo Occidental en una región.

El hombre del condado de Imperial que murió había viajado por todo el estado antes de caer enfermo, por lo que no está claro dónde contrajo el Nilo Occidental, dijeron las autoridades. Los trabajadores sanitarios del condado de Imperial no han podido confirmar si los mosquitos de la casa del hombre son infecciosos, dijeron las autoridades.

"Es importante que todos los residentes sepan que deben tomar precauciones para evitar las picaduras de mosquitos, independientemente del lugar donde residan en el condado de Imperial", dijo Jeff Lamoure, subdirector de salud ambiental, en un comunicado.